大清宣統元年

第八千一百三十七號

叻報

（本館在哥勞實得力門牌十一號）

大英一千九百零九年四月廿四號禮拜六

Printed and Published for the Proprietor by Ho Joo Koh at No 11, Cross Street, Singapore.

己酉三月初五日

本館新聞除禮拜外日出一紙諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日[illegible]照常刊送外復不惜工本從英國採辦鉛書裁紙各機器以待與各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能印刊並有石版印字大小機器均用精工刊印工緻純倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有譏罵成文以及支離費解者概不登錄嗣後諸君來札尚祈自諒更須寫眞銜里而後致登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹啟

○道南學堂廣告 啟者本校自開辦至今向未報部立案茲擬限三月內將前捐未收之款及未捐者就近再捐統收到校備刊徵信錄并彙齊各捐款芳名造冊詳報 學部請給鈐記以資信守我同人凡有未交之款統限本月內如數備交以昭畫一如逾限未繳擬難造報祇此聲明統希 公鑒

宣統元年三月初一日

道南學堂公啟 十

○離合廣告 啟者敝米絞公司原陳甲庚張家扁竹安號自丁未年合夥歷來無異近張家扁志在別圖爰公立字據從公親 施天送 陳文廊二翁秉公查結越望日蒙批准張家扁至戊申年終抽出應存本利銀項即公親面前支滙豐錄籍清楚本年以後敝公司生理係虧與張家扁無涉特此佈聞

宣統元年三月初一日

吊橋頭恒美公司啟 毌

○以舊學理速憲政之進行論

生今日文物發皇之時代。而獨抱一經。坐擁空山。與世相忘。與物無忤。此太平世之高士。撥亂之才。則非其選。其或嚴立門戶。各守師說。非朱是鄭。抑宋揚漢。刻意蟲魚。拘神理障。此箋注界之鉅子。經世之葉。亦非所任。若如是也。則凡提倡舊學者。豈[illegible]天下以泥古之病。而一言不智。敗壞國家憲政進行之大計哉。非也。古人之以天下爲已任者爲學。以識破天下之疑。以識濟天下之變者。爲學。學無窮。天下之事故。[illegible]出其途亦無窮。而濟變亦市。則無分古今。無分新舊。無分中外。惟大本大原之地。一有不愼。天下之大患隨之矣。故吾之所云云。意在開新。不在篤古。論者幸毋以老學究窮坐茅檐。執區區之義。測天下之變之旨以相諒也。

頗聞新學家之言矣。今日之世。法律之世界。非道德之世界。痛哉此言。其重道德乎。抑重法律乎。不知道德破壞之日亦卽法律落墮之日。所謂離之兩傷也。以法律爲立國之元素者。謂一國有文明法律數十條。上自天子。下及庶人。悉範圍其中。而天下治。是言也。假法律以亂天下之言。見他人之整齊畫一。知其當然。而不知其所以然者也。不知個人以道德爲法律。國家以法律爲道德。社會中更借道德以維法律。使吾國數千年遺傳之防維而盡淪。數千年培養之良知良能而盡塞。而謂數十條空文法律。其能挽人心之就下乎。而謂數十條草定憲法。其能成之四海而皆準乎。其能用貪詐之民。驕肆之官。而爲強國乎。諾有以知其不能者矣。如是則新法令頒行之日。修其一而遺其一不可也。防於此而遁於彼更不可也。否則吾恐選舉之弊未見。而以賄得者。更多於昔日之捐輸矣。此非反對憲政之言。觀吾言之不中。更觀吾國勿蹈日本之陋習。則上下俱有幸焉。[illegible]選舉僅其一也。中央之督催憲政也非不力。而遠省則視之漠然。國民之盼望憲政進行也非不切。而地方官則視之漠然。上下臯臯。視線注於一。[illegible]功效竟無毫釐。此尚得曰吾有成文法令哉。正恐法令愈繁而內外愈形茫亂也。夫一事之來。初貴有決定不移之志。中貴有勇猛精進之心。終貴有堅貞永固之力。此豈無學無術者之所能行。又豈初學新進徒習文法者之所及知。而憲政之進行。又有最要者焉。不可不以眞誠貫之。不可不以實力注之。更不可不以身心性命之榮視之。一地一事而行之有效。非以道德維之不可。一地一事而行之無效。此必其眞誠實力之未至。仍非以道德督之不可。夫上下之以道德爲法

GUTHRIE & Co. Limited,

牙直里有限公司告白

吊山標

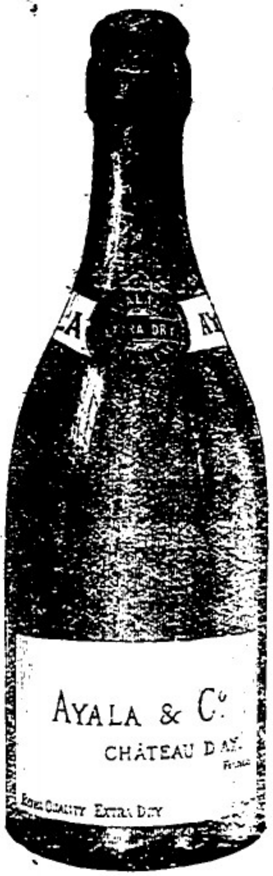
蜜酒

蜜

酒

新嘉坡牙直里有限公司謹白

琺慧勝之三品酒此標之
酒銷流于華人各大公館
並及多著名商人所購欲



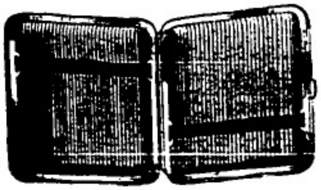
英一千九百零九年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

Katz Brothers, Limited.

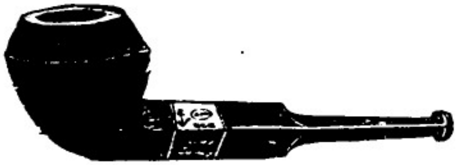
葛士兄弟有限公司

吸烟器具



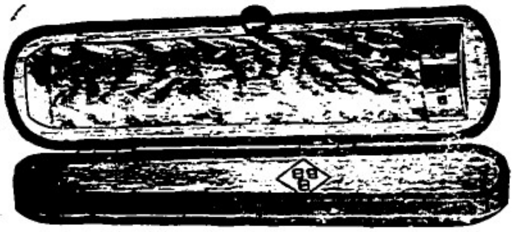
捲煙盒照圖一樣每个銀二元

本公司內有沽他款金銀烟盒

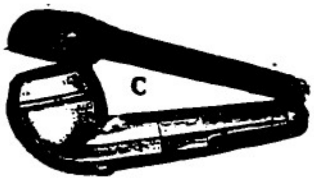


勿勝木製包銀烟嘴多款每个價銀由一元五角起至四元爲止

朱律嘴銀盒者每个八元



煙嘴包金有盒者每个銀二元



琥珀包銀烟嘴有盒者多款均照圖式每个價銀三元五角

琥珀包金朱律嘴照此圖式每个由二元半起至十元零五角

大英一千九百零八年九月一號

啟葛兄弟有限公司謹啟

BEHN MEYER & Co., Ltd. *Singapore.*

Sole Agents

FOR MESSRS. F. WOLFF & SOHN---KARLSRUHE.

明馬也有限公司告白

啟者特字通知茲將德國之加
呂士呂地方之唔夫島呂々童
公司所遺各柄香水開列

士丹宜香水乃是上品香水
其味與本坡所製士丹宜物
料相同而士丹宜共有二三
欵一乃士丹宜香水一乃士
丹宜片一乃士丹宜雪文

尼威亞拿香水乃是
上品及甚爲奇味之
香水此香水在于各
埠人均稱爲上品之
物

山打尼兒尼香水乃是
本公司所製其味眞懸
上品奇香

上以各種香水分製大樽小樽多欵在于本坡各店皆有
發售 諸君採購幸勿誤購僞票爲要此佈

大英一千九百零八年五月十三號

新嘉坡代理人明嗎也有限公司謹啟

盜夭明甲始知營急延醫拯救已無及矣其外家聞耗卽率衆興較因田於如洗亦無可如何嗣經鄰里老父調停轉以草草殯殮而已適人不叔若氏者亦可哀矣

○不愧仲連　泉郡紳張君雲溪熱心公益鄉黨紛爭南鄉械鬥時常自備資斧爲之調息非止數次邇者南邑杏埔鄉呂姓釀成東西會鬥延四十餘鄉該紳不辭勞瘁親至各鄉苦口勸諭果不上三日各鄉均言歸于好比之官兵以威挾人較易感化噫如張君者眞不愧爲仲連也

○改建娼院　羊城巡警王道擬在東關官湊廠地方改建酒樓娼院廿五日已派員前往查勘聞預算建造費約須二十萬員以外刻正籌備一切興工當在夏間云

○費三十萬　粵省諮議局現已擇定在東堤建築諮議局規模宏敞需地甚多於該地之外尙須添購民地昨已札委東沙馬路工程局委員許令寅森就近兼辦收購地基之差並由番禺縣會同出示傳知各業戶限十日內呈驗契據按照時價給還所値其建築費聞已議定三十萬員云

○准免礦稅　張督日前具奏以廣東辦礦爲難援照內省成案奏請豁免出口稅五年已紀前報茲聞該摺業奏硃批著照所請由部旨咨行來粵遵照

○保護開埠　香山縣職員王龍等以定期開工具稟勸業道請屆期派輪前往巡緝奉批謂當轉據情咨請水師提督李軍門核辦並經面商准撥廣貞兵輪前往保護茲據稟報擇於三月初三日開工自當飭派輪屆期一同前往現已轉請李軍門特飭遵照

○公益火警　新寧埠某店去月二十夜不戒於火延燒鋪戶七八間

○大臣回粵　澳門勘界大臣高而謙回滬之後最爲粵人盼切近因督憲連電催促高已覆電言搭廣大輪船起程來粵約期去月廿八九可以抵省云

靖亂

○擒斬匪首　署高州鎭黃鎭信宜縣何令燦恒委員夏令午槐於去月十一日電稟張督大致謂初十日誘獲信宜匪首張橋頭一羅定匪首陳勝初兩名當場格斃匪黨七名槍傷五名生擒匪四名提據匪首張橋頭一陳勝初等供稱生擒之陳秀興蘇朵南張甫廷張四張七張廿妹張和初李德三張永吉張廷初張朝與張創用張漢三李日初等十四名槍傷張明初羅保廷陳雲卿楊角初陳景棠等五名並格斃許雞公頭劉立梅張十五彭九張何牛張亞生白龍堡匪首黎五等七名共二十六名均認係股內夥黨不諱除格斃外當卽將生擒槍傷各匪一併就地正法點查共獲毛瑟槍十一枝大急槍八枝短槍九枝連彈數百粒現將張橋頭一陳勝初兩匪首解赴羅定歸案訊辦十五日州山一役羅營生擒匪首陳勝初一名今所獲又稱匪首陳勝初究竟孰眞孰假容解羅後查明再行稟報現定十三日分路搜山以清餘孽

○沿海防務　惠州秦提近日嚴辦各處匪盜即以惠屬各處濱臨海洋僅有碣石一鎭管理沿海緝捕各事時虞鞭長莫及沿海一帶地面寬闊向有一種匪盜小船私行偷運軍火接濟內匪而內地匪徒被官軍搜捕亦往往潛向海道逃匿查沿海扼要處所共分淡水坑砂魚涌澳頭平海範和豐州赤勘六七處皆扼往來海洋及往港澳深州等處之要道防備尤宜加密即照每各加派巡防一營隊常川駐紮以備搜查截緝各混竄匪盜其餘各巡要路應俟查明隨時添置防務惟沿海築台事務現經部定粵歸查築建辦仍須俟部定辦理除實成惠州府縣及各防營一體按遵照辦外現併將所辦各情一併詳報來省云

○分別清辦　聞粵東大吏以近查各屬盜劫搶擄之案日多一日以有土匪窩藏庇縱自非分別嚴行清鄉不可特查明盜風較熾盜案較多之區札行司處列冊撥助嚴行清辦以保治安云

○暗殺風熾　直督楊士驤前聞有革黨暗殺部多人匿迹直隸一帶屢經保定天津探訪隊查拿未獲近又据探訪隊稟稱有暗殺部多人乘車南下恐潛赴汴省滋事特密電汴撫嚴爲防範故日來沿火車站一帶查觀甚爲嚴密

外國

○澳疫蔓延　澳門前月已有疫症發現近日蔓延更多統計每日染此症喪生者約有十人云

○考查戰迹　日俄一戰頗爲全球所注目聞頃有法國駐屯軍隊將校十二名親往各戰地切實察看形勢揣測當日勝敗之原因以爲將來改革變通地步又英國陸軍大佐留恩夫婦及醫學博士升登亦往旅順各處考察戰跡

南洋

○得免一死　孟加里差亞諾星在檳城毀炮台戕殺同伍差加星一案經臬署判定環首抵罪已載前報現聞三州府總督特加恩將其死罪赦免改爲永世監禁

○主客如儀　中國商務輪船會社代表員陳君惠普行抵巴羅已登前報當廿三晚霹靂華商復請陳君暨甘君益芝仍在巴羅嘉應會館演說何君百齡主席陳君所

言大意係勸勉各人廿君大意則以勸人破神權以正宗教爲宗旨而演至九點餘鐘始能廿六日兩君已定議附火車往吉隆坡是日坡中士商復開茶會於鑿商酒店以享之入席之初衆舉楊君壽楠上頌詞于陳君主席酧答各盡如儀旋復同往車站送行

○欲捕劈記　檳城之亦果四報云傳聞出有捕票欲拘某行中之華人某劈記爲其虧欠五千元之故云

本坡

○道燬重災　去年運載土油之加羅摩輪船失愼情形已詳前報茲悉當日該輪雖然沉沒于巴貿班稷港中而船篷尚存土油依然不少日昨上午將船扯起以俟入澳修葺不意下午三點一十五分鐘時船內土油隨潮由船湧出而泛入距坡六英里附近瘋癲醫院及黃疸醫院之小港中猝然火發看守瘋癲醫院人目睹火勢甚速不及一分鐘久即已蔓延一百五十碼之遙正驚異間火又延及港沿林木旋又隨風延及該院剖驗室之上蓋登即致電向各水龍局告警衙該醫院雖然坐落工部局之界外而水龍局正總辦八君及其副總辦一聞此耗立率夫役乘坐勿雜力號及衣阜與號之摩打水龍車輛推前後風馳而往迨抵該處目睹小港水面烟燄上沖而醫院中之瘋病人正在紛紛扛桶傾水以圖滅火所幸附近地方設有自來水管立由水龍夫役以喉接管取水濟之乃獲烟銷火滅又聞首先駛抵該處者乃舊巴貳之水龍車時甫四點二十五分鐘而王家山脚之水龍車繼之云

○獲匪快聞　去月十九日勝利帆船在于柔佛海界內猝被海賊劫財并殺斃林裕閏　林田安　黃榮祥　林裕貴　傅豐利　林世義（以上皆譯音）六命情形具詳前報茲又探悉暗牌正總差滿聞總差參剌率其全隊暗差嚴密踩緝迫初二日午已由五十號華暗差趙福壽在于金生律緝獲閩人謝國聚（譯音）一名昨初四日又由四百九十四號華暗差潘源基在于西逸嗎尼沙巷緝獲閩人羅豹智（譯音）一名今午同控于二堂暗牌總差請准府憲將案展至十一日再訊以便得與柔佛國家往來商酌將該兩被告解交柔佛歸案訊究并聞府署深信所拘兩被告確係此案之海賊并不日因此可將全案之的犯緝獲蓋緣暗差隊中不特得此兩犯且已偵知如何圖劫之原因甚詳不過俟將全案的犯一一獲後方能宣佈耳夫此案出于柔境而本坡暗差隊乃能力行偵緝而終能得犯于坡之中央且知犯等實係坡中匪黨是其勸能之處殊足令人稱羨弗置也俟有確聞再行續報

傷案仍展　○去月十八日閩人王亞明行經府署後被同籍人刃傷左腦報捕後拘獲癸命控究一案登誌前報昨日三堂覆訊禁延律師代辯請准堂上再展至十一日乃鞫

糾私斜鞫　○昨早八點後鐘源順街二百三十號門牌醉慶號估俚陳吉黃虎往歌里阿基海邊搬起草蓆閒因烟碼之吉益人一百四十六號及巫人二百四十一號兩巡丁査私刀傷草蓆數張陳等與之理論因而啟爭至於用武黃虎頭部受傷以致互相投報舊巴貳捕房總查即遣五百零四號巡差帶交總巡捕官俟訊于三堂後經有人勸和得以亦釋云

賭案何多　○離坡五英里施牙納地方三百六十十號之亞搭屋昨夕十點半鐘為九號三密英差率差拘獲閩人林化等九名以聚賭十二枝控于案今日二堂訊官判首名罰鍰二十五元不完改禁苦工兩禮拜餘八名各罰鍰二元

竊案請緝　○今晨四點後鐘域多利亞街一百二十二號門牌福泰隆雜貨店東閩人郭細弟投報梧槽捕房據稱今早醒覺見店中後牆被挖一穴生油四罐已移出在外幸祇失去一罐值銀四元請爲査緝等情旋由之差到查時見後牆洞開并據隔鄰之棺材店伴所云當匪挖洞竊油時伊即上前擒其一人而匪黨人衆呼郭又已睡熟且乏援助知無與匪敵遂得縱之云又郭前月被匪竊牆而下竊去生油三罐値銀二十四元亦曾報捕房請緝云云

告白

承股聲明　○啟者星嘉坡賭間口街門牌一十七號福安號蠟燭什貨生理原係葉鴻材葉鴻談洪連福洪來記葉福記葉秀記等合創開張已來毫無異議今因洪連福洪來記葉福記葉秀記志圖別業願將股份抽退而將福安號生理及底家器什物來往賬項一概歸與葉鴻材葉鴻談承受經請公親沈成翁蘇順翁張典福翁葉庚翁等四位駕臨秉公核結所有洪連福洪來記葉福記葉秀記名下股份應得母利銀當公領清從茲之後福安號生理利蝕乃葉鴻材葉鴻談之事與退股人洪連福洪來記葉福記葉秀記等無干至洪連福洪來記葉福記葉秀記從前如有與人揭借保認等項亦由經手是問與承股人葉鴻材葉鴻談無涉特此聲明免滋後論

宣統元年閏二月廿九日　承股人福安號葉鴻材葉鴻談啟

荷蘭狀師告白 ○啟者本狀師駐新嘉坡辦理荷蘭訟事已歷十有二年凡諸做牙蘭做掛砂做合約以及各事案件無不暢曉而於荷蘭巴城三巴莽泗水井望加殺巴東等埠均有代理人在臬司衙狀師得達公班衙其人祇有掛砂字便可代理不必親往舉凡各等案件無論荷蘭何埠本狀師皆具有絕大權力可以辦理且案件未兆謀先標封被告業產故凡蒙 諸君子延理訟事本狀師莫不竭力爲可必期得而故久蒙 諸君子稱許而所有延本狀師辦理訟事更以華人爲多數而各國人亦均有之倘 諸君不棄如有訟事欲延本狀師辦理祈移 玉到本坡海關對面本狀師寫字樓面議便妥

西一千九百零八年十二月十號　荷蘭狀師綏陳謀啟　白

天喜堂馳名老婢調經丸

此方得自京都某親王府之老婢傳授

故曰老婢調經丸

治一二月胎動行經或肚痛

治三四月胎動行經或肚痛

治五六月胎動行經或肚痛

一治經色或黃或淡或瘀赤

一治經水或多少或遲或早

一治月經水數次多少不一

一治行經肚痛大便閉結

一治子宮虛冷多年未孕

治經期前後腰骨痛

治經期前後小肚痛

治經期前後肚刺痛

治血山崩血流不止

一治產後瘀血未淨

一治白帶赤帶白淫

治遠年閉經近月閉經

治似孕非孕企頭暗病

此丸專治婦科等症如孕婦妓婦室女靜女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至二五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服工料銀一元不設雙料單料等藥亦無別藥發售此丸若非萬全安敢獨沽一味於斯可想矣

各埠代理處

每服價銀一元各埠代售恕不折扣祈爲賜足

京都騾馬市佛照樓　天津紫竹林長發棧

上海大馬路老悅生　汕頭鎮升保太和

石叻馬交街周昌記　大霹靂新路周昌泰

庇能大門樓富生號　吉隆五枝燈怡泰棧

澳門木橋街如意棧　澳門四孟街茗香號

沭蘇地旺孫李潤記　如無勝痛立可多胎

○正舖在香港中環荷李活道泥街口門牌六十四號

○分枝在廣東省城西關大雅里西約門牌八十三號

叻蒙 商部批准天喜堂老婢丸注冊不得冒效

宣統元年正月初六日

石叻馬交街門牌第九號周昌記代理啟

輪船啟行告白 ○啟者瑞國之廣東輪船定于西本月十九號可由高溴琛到坡乃赴下列之口岸 香港 上海 神戶 大坂等處 諸君有欲附貨搭客者請到本公司相商可也此佈

宣統元年閏二月廿四日　代理人伊宗紗德有限公司謹啟

大英屬質勝越國家示　爲招投餉碼事照得本國家之各項餉碼係由一千九百一十年元月一號起以三年爲期意欲招人投票承充爲此示仰商民人等知悉投票之期限至一千九百零九年亦不里月十五號即華閏二月廿五日上午九點鐘以前爲止茲將各碼開列

一 質勝越地方之烟碼由丹戎牟株起勝華士港計程四百五十英里均在其內而勿得尼之某港由嗎南港起至廉孟港止不在其內 二 賭碼由丹戎牟株起沙農港在內 三 亞叻碼由丹戎牟株起沙農港在內

○投票規則 一 投票必要英字將票封固交與質勝越之古精埠察政司 二 投票人分開各碼承充及以一票合充 三 國家不以價高者得及收他項之票 四 投得之人抑或衆人須自担保照約而行 五 欲知細情可赴新嘉坡代理人巴智申有限公司或赴質勝越古精埠察政司署查詢便悉特示

西一千九百零九年二月八號　給

金雞鐵樹補功藥酒

Serravallo's Tonic

(BARK AND IRON WINE)

請認此標爲記

藥酒發售

○啟者此藥酒由德國皇家大醫生專心傳考知有金雞鐵樹產自德國醫家如松雞之年採其精兼能提神益氣靈芝製造而成昔年曾經呈送美國央政法國奧國俄國及天下諸大弁統計由各國皇家大醫十三白餘名考驗獎賜手書共三百餘紙純係稱酒贊此之功而治男女氣弱血虧精神困倦筋骨痠痛不思飲食胃口呆滯頭暈眼花心驚恍惚不成寐虧腎失調小便淋濁如飯湯等症長寒發冷痰症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人後愈欠補有疾無疾皆酌可量而飲大能精益補能更能治醫痰鬱孕之疾病人飲之能溫和子宮發頭肥體永無疾病相傳本局開創幾三十餘載際來不惜貲本號心製妙藥水藥油藥酒丹膏丸散靈試驗而德君醫生保赤存心無論內外科奇難症請臨診視藥到回春貧者不過系回粵貧概免酬儀倘蒙惠顧新到本藥揀選沽自價格外從廉此佈　大英一千九百零四年十月廿九號

新嘉坡土庫德國神農大藥房謹啟

牙直里告白

此種鐵板天下各國均已通用能助灰土而使之更堅以此而和灰土則省甚

逐塊之鐵板可供鋪地鋪墻及上蓋井作各項之用

以下所列各處皆有銷流此種鐵板

新嘉坡之大會堂

有祿大酒店

自來水池

吉隆坡之楂達銀行

網咯之法國銀行

檳城之滙豐銀行

施厭閩之郵政司署及甚多屋宇均用此種鐵板本公司貯在倉中甚多 諸君有欲詢問詳細者本公司深願詳為告訴特此佈 聞

牙直里有限公司謹啟

西一千九百零九年正月一號

叻報附張

大清宣統元年己酉
三月初五日禮拜六
隨報添送不取分文

交涉

覬覦仙產 ○遼陽妖民張春台以妖言惑衆遂有張神仙之稱去年遼案杳其田產富厚無比內有大宅一所坐落遼陽城內先曾租給公家開辦習藝所價值數萬金現此案尚未定讞幾有德商聲稱情願備價購買並向州尊關說將房讓出該州因事關交涉當即稟請交涉司核辦旋司署稱張春台身犯要案尚未訊結所有房產不容他人過問況該處現經官家設立習藝所尤不應私自出售除已照會各國領事不准洋商私買張春台房產外並飭各屬示禁不論旗民人等一概不准收買

整頓閩私 ○浙江鹽大使祝葆元稟陳曾中丞略云查閩鹽之越浙侵銷者如衢州之江山江西之廣豐等縣均爲閩省浦城崇安交界之區相隔最近交通甚速浙江江西之民往往赴浦崇兩縣購鹽每年不下數千百萬斤既無課餉其價又賤故侵越之弊日甚一日內地銷數短絀未始不由於此相沿至今已成積重難返之勢且其地山路紛歧肩挑者大率不過百斤上下成羣結隊習以爲常若驟然封禁尤恐釀成巨禍雖廣信府屬玉山廣豐等處均設有官巡商巡亦徒有緝私之名而已當此急則治標之際莫就地抽釐在楓嶺二渡關各要隘派熟悉該地方情形人員設局其間遇有私鹽進口倣閩省浦城官運局辦理浙江龍泉私鹽越閩境侵銷成例每斤抽收釐課錢四文統年計之約在三萬元左右除去局用開支年可抽收二萬五六千元之譜化私爲公兩無妨害裨益公家實非淺鮮等情稟上曾閩帥飭發鹽務研究所研究復辦

籲送來路 ○署撫袁中丞據紳民呈詞以各處牧令往往於到任或去任之時授意不肖紳衿或本署書差賚送德政牌傘此項費用率攤派民間前官去而後官來視爲例舉致民間疾首蹙額怨讟繁興等情遂牌示云德政美矣苟有恩施於民則蔭嘉樹而心傷樹豐碑而淚墮古人可作誠不我欺乃下車之席未溫而鼓吹之聲忽起期月未必已可三年何嘗有成牌傘胡來德政滋愧忍該牧令爲此或有二計一則以爲民間既于我以德政之名必不能再加以貪婪之目一則以爲上司設因事而加譴彼即有詞以護短此外則尚有二便一便於歸田以後爲家廟之陳設品一便於諛墓之文爲碑誌之渲染料不知如前之計今日容有受愚之百姓未必盡爲受愚之上司不因多牌傘而紀功亦不因無牌傘而加罪如後之說則家祠之陳設何如公衆之口碑一手之揄揚難掩萬口之唾罵亦未見其便況今日之訐告者即爲賚送此項牌傘之人是民也未必盡愚而官乃如此不智牌匾分無色傘纖纖其不揚本部院並非煞此大好之風景特憐此掩耳之盜鈴嚴檄同僚收拾盡淨少一份牌傘並無損於諸有司留一份脂膏亦有益於我百姓文到之日即將本部院此論照錄黏貼並敘明該牧令如遇有此項牌傘亦應拒而不納私相授受自好不爲但做將來勿追已往倘再藉此擾民論罪惟嚴毋謂言之不預也

實業

組織農業學堂 ○休甯縣農業公司自光緒三十年稟奉批准開辦栽種桑麻等樹木頗著成效惟未有專門學堂藉資研究現經該公司紳董等籌議擬附設農業學堂以及蠶桑速成科招生肄習並延聘熟諳農務暨學教員照章教授各項科學以期多得通曉農工人才預備將來推廣森林任用刻經該縣據情上稟當道查核矣

令。。而不以法令爲法令。。前古之及此也蓋少。。上下之以道德行法令。。而不以法令行法令。。今果有之。。則政界之陋習。。風俗之積弊。。可一掃而空也。。功名利祿之途啟。。則功名利祿之徒爭。。此事勢之必然。。無可諱者。。而過渡之時。。無此人也不可。。倘此人也亦不能。。蓋其空疎無知。。有屏棄一切者矣。。則用人難。。一社會有一社會之習慣。。一法令有一法令之作用。。有戾乎古而見長者。。亦有合乎古而見拙者。。口耳之學。。必不能經天下之大計。。剽竊之功。。更易釀天下之禍根。。則立法難。。有此二難。。故憲政所以有今日之狀況。。昔人有言。。臭間收穫。。第問耕耘。。今日耕耘者病矣。。收穫果有期乎。。耕耘者第知播種。。而豈知培之溉之者。。更費時日與精神乎。。由此以推。。可知一羣之風俗與人心。。其培之溉之而如法也。。如農夫之有秋然。。可培收其效。。否則有勞而無功者矣。。此諮議局選舉調查之進行所以緩。。而地方自治章程頒行後。。對之而無辭無臭者。。所以多也。。　未完

本館譯電

○德相論稅專電　本坡實得力太晤士西報接初二日德京發來專電云德相武羅棱見各大員議論更改財政之事當時曉以利害　蘊慎尼　烏納麥　曉年都遲耶各聯邦之工藝會中所舉代表人員均在其內該相臣羅答各員之言曰國家不允徵抽煤火電火及告白等稅然而烟酒蜜酒等稅則仍舊徵抽以及加抽產業之稅照此更改稅則計之約得八十兆麥云云又言議院無停直至更改財政已經結局爲止云

○香港報館主人噩耗專電　本坡實得力太晤士西報得接初二日香港發來專電云衣阿育芝曉敦敏君乃德臣西報及華字日報之主人今日身故享壽六十有七云　按敏君爲著名在于東方之報界中人一千八百四十二年生于士葛蘭省之滿羅士地方幼即從學于故里迨一千八百六十四年赴港初充德臣西報副主筆及探訪員後充正主筆一千八百七十二年爲該報之主人近已抱病數月今既捐館想同業及知交中亦必有爲之悼嘆者矣

○土國內訌電音　初二日英京勞打發來電音云土京仍無預作拒敵背年黨軍之計現在城內居民紛紛出赴巾士底巴忞地方而與入京圍困之陸軍通好刻下土王祗有嚴密藏身以觀刁佛巴沙（相臣）之舉動而刁佛巴沙向眾宣佈擬稱土王乃係立憲之保護主人經已靜候立憲之陸軍前來云　初二日英京勞打來電云土京電音兵部大臣特以食物餽贈圍城之陸軍及已預備營房以供該軍之用現在罪人已遭拘獲矣諸陸軍等咸執哥蘭經矢誓將來服從上人之命令願遵統帶團京陸軍之軟申敷施君宣佈之言而行云

○美調戰艦駛赴小亞細亞電音　初二日英京勞打發來電音云美國兩收師在于亞打拿境內戰爭之時同遭槍斃美國已調駐泊西印度之快船五艘及鐵甲戰艦怒夫加羅里拿號　滿打拿號兩艘駛往亞里雅尼烈打地方云

○波事電音　初三日英京勞打發來電音云波王弗孫是以未能接見英俄兩國派駐波京之使臣拜二（即初二日）參勿力府之戰爭甚劇人民死傷者一百六十名云

○英俄君后交際電音　初三日英京勞打發來電音云英皇　皇后　宮主及俄皇太后同至毛爾塌島會晤俄國親王哥諾公及其編背議處人民無不放炮鳴金歡呼迎駕云

京事

○北京患疫　京城近有時症初起發疹即忌白喉傳染極速農工商部胡部郎祥榮及其女子數日之間相繼病歿○鹿中堂宅內忽患疫氣似即爛喉痧上下已死數人中堂本有三子祗長子在津當差餘均早故第三媳寡居無子以大房之子爲嗣忽於日前急病而歿二房之子則垂危獲救而近日仍傳染不已故鹿相心緒極惡雖照常入值而召見後每每不返値廬即行回寓

○速籌路事　御史奏桂滇鐵路關繫重要外人垂涎應速將應辦事宜先行籌畫不得徒託空言寄諭李經羲張鳴岐知道

○旗民變制　江督咨旗制處云全國生計艱難不獨旗民爲匪煸慈不宜偏重並陳吏姓氏入民籍撤恩與變制度各節斷難緩期

○內廷人言　據內廷人云　皇上自二月學習識字迄今爲期雖淺識字頗多邇來並讀四子簡略等書每遇近侍講示講解字義言之津津有味　皇太后甚鍾愛之

閩粵

○遇人不淑　福州南台橋仔頭有傅姓曾充官膽莊事其弟中娶妻吳氏甚賢淑卑鄙咸稱善之申嗜賭不事生業去年秋間因局騙某行貨物曾被控押追在案近因欠負賭欵私將氏首飾携至質當以爲抵償氏寶其非是卑竟反辱相稽大加詈罵氏羞憤之下暗嚥其姪密服阿芙蓉至夜深吞服自

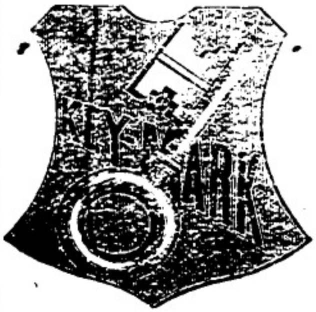
三品酒發售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售其酒係白頭
式發售有年沽飲　諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假
冒本庄三品酒欵式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後　諸君欲
買本行白
頭三品酒
者請細認
本號招牌之內有小紙包頭註明華字新嘉坡綏明嗎也公司
者始眞若無此字樣卽僞冒請爲細認特此佈告
大英一千九百零八年正月一號
明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂窠標萬蘭池酒發售

敬啟者茲本公司由洋國督辦頂上萬蘭池酒來叻
發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血
氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒
無有能出其右者蓋補佐經中之妙品也此酒向惟
本公司一家沽出併無別家出售　諸君光顧請細
認蜂窠標頭爲記並細辨香味方不致誤僞甚相宜
倘有劉伶之癖者祈早　移玉惠臨購買是幸
大英一千九百零八年正月一號
明嗎也洋行謹啟

蜜酒發售



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭
印出　諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行
鎖匙標蜜酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒
樽木枳內加一鐵鎖匙形以示分別倘　諸君有知何人假冒請到
本行報明卽謝花紅銀二百大元經官訊定卽能給發斷不食言再
此酒不能販往　加勝巴　三寶瓏　四里末　峇加錫　檳榔嶼
日等裡處其餘他埠均能運往並此佈　聞
英一千九百零八年元月一號
明嗎也洋行謹啟

烏蜜酒發售

啟者本行向由英國
督辦各種美酒來叻
發售久己遐邇馳名
茲復由英新辦到顏
爾士斗雲字號之狗
頭崇烏耑酒到叻應
沽此酒香美異常不
惟飲之可口且能保
發精神調和血氣常
飲令人不生疾病誠
爲國中上品也　諸
君光顧想細看以上
所列之狗頭標照不
致誤且假甚相宜倘
　諸君有欲沽飲者
請至本行取用可也
此佈
大英一千九百零八
年正月一號
明嗎也洋行謹啟

馳名鐵樹發售

嘗思營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以
善藏始無意外此本行鐵廚所以爲　諸翁之所共賞也敢啓本
行所沽之鐵樹久已馳名於東方一帶而於叻坡則聲名尤著至
本行沽賣等此鐵樹已有三十年之久其製甚爲堅固保能避火
且其鎖匙甚妙斷非盜賊等所能開計
其樹全身均用鐵製成並無雜以木料
且諸樹自前至今均爲一式堅固並無
有優劣之分至於各樹大小不一而價
値則約一百元至四百元凡用之者可保其不疑焚燒卽遇意外
火災要亦無所損壞是以本行之鐵樹實爲叻坡諸華商所喜購
而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈倘　諸君有惠顧者
祈卽　玉臨選購爲盼
明嗎也洋行謹啟

BUCHANAN.

苗加丹威賓杞酒曾供

英皇及戎劇軍之酬飲

酒係此酒爲第壹上品

在於市上所沽威賓杞

英一千九百零九年元月八號

慧娘公司謹啟

、迫得歸去、蜷坐於手車之上、風吹酒湧、形神俱𤸃、覺此數里之中、如行烏魯木齊之戈壁、旣討苦吃、亦礙衛生、今當與妓辯明、當行則行、欲住則住、留髡之案、不自彼操、 一議冠裳之地、各妓不得恃熟賣熟、專叫渾名、犯罰小水杯佛蘭地酒一盅、以爲無禮、及不敬者戒、 一議飲於勾欄之中、當有團體、不得曲從寮口婆所教、迫朋友招妓侑酒、倘好整排場、則該小賬、由做東者支給、 一議約定打茶圍、不准臨時設阱、如其本人自願買笑、則聽之、 一議宴飲之事、係可有可無・不准竭蹶而爲、及逼人科湊、以上新章、經呈稟氫佩使者、代咨風流部、註入金釵十二冊內、永遠遵行、

叢談

心如鐵石　繡非稿　○聲稱竊烹香茗、請入室啜一二杯、以消神倦可乎、余不允其入室之請、着其持出、他曰何尷、堅請之、乃移步入室、詢茗何在、答在樓上、請余登樓、余遜趣不前、他曰、樓上並無人在、皆往鄰鄉觀劇、登之何妨、余知其意有所屬、姑從其請、覘其作何舉動、遂舉步先登、他閉戶後、乃登樓、余抵樓上時、見有榻二、桌一、椅三四、桌上烟筒二枝、茶䪨一具、鏡屏一座、鋪陳頗雅、心暗贊美、乃坐於桌畔之椅、有頃、他至、斟茶二杯、親手敬吾一杯、各啜茶畢、又裝烟令吾吸、余謝以不慣、他自吸之、露其淫蕩之態、言詞狎褻、余默然不答、他始坐椅、繼又坐榻、招吾同坐、余羞之、欲出、他起而牽余手前、余詢以何故、他情不自禁、自道渴慕之忱、明白說出曖昧事、余却之曰、汝有夫在、何不返夫家、他不語、但曰、此吾自獻、非汝強迫、有旨酒而弗舉杯、有嘉肴而弗下箸、眞愚之甚矣、余𩕳然、他又披襟伸玉臂示余曰、我等靜處幽室之人、肉質潔白滑膩、汝試摩之、非若田家婦、日作粗工、風飄日晒、致肉變紅黑、皮起芒刺可比、語畢、備極妖媚、此時卽使魯男子復生、當亦爲之動心矣、　仍未完　煥

憲諭示

大英欽命新嘉坡輔政使司　爲招人投票事照得本坡國家現欲招人入票買受在干𨞇蘭之洋樓及將各物遷去爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承受者其票當于一千九百零八年四月二十六號拜一卽華三月初七日中午以前投交本署以憑選擇有欲知其詳細者可赴里谷里律火車公司爲字樓查詢便悉至于乘取之權任由國家裁奪各宜踴躍毋違特示

大英一千九百零九年四月十號　示

代振天聲社支出演劇各項費用數目開列于左以供衆覽

一支自二月廿日起至閏月十一日止膳食銀一百五十元八角七占
一支往來上落牛車手車古里什役工銀九十九元七角二占
一支茶葉火柴烟仔銀五元八角四占
一支紹昌呂宋烟銀一十六元一角
一支瓦器鐵器雜具銀一十元零四角一占
一支巾扇番梘士担燈筒紙張等什物銀二十三元七角三占半
一支大光燈五枝三號工料銀一十八元
一支梨春園三天租銀四百三十二元
一支印件告白費銀一百三十元零四角
一支米銀三十三元八角三占
一支米往小輪船銀二十元
一支一號火水及火水銀十三元六角七占
一支生花銀五元六角
一支永安隆草蓆銀一十元
一支曾昌號銀三元七角四占
一支入場券紙張銀二十二元五角
一支椅租銀一十六元
一支襟頭花銀二十七元二角七占
一支廣榮號紗燈銀七元
一支荷蘭水銀一十四元一角五占
一支電費八元四角七占
一支紅白布一十七元九角
一支同和隆扇銀十一元七角
一支洋樂三天工銀三十元零三角
一支担水工銀四元四角七占
一支關格戲場工料銀一十五元
一支生油銀四元八角
一支馬打工金茶資銀二十四元一角
一支往邏船票銀一百元
一支炭銀四角五占
一支柴銀三元

右三十一柱共支銀一千二百八十一元四角一占半

右列各數限於告白篇幅故撮而出之除開列清冊寄交香港八邑公所稽核外另將詳細數目標列社內以備本坡諸大善長查核倘有錯漏務乞惠臨訓正爲禱再十一日以後之進支數由華甲闔䋣怡軒兩公館經手順此聲明　書記白

己酉年三月初四日　星洲振武善社謹啟

退股聲明　○啟者新架坡恕勿基卽吊橋頭門牌二十號恒美公司及牙籠橋頭恒美火絞專作牛熟白米糠谷生理我張家區自丁未年招出陳甲庚竹安公司合股經營向無異議茲因彩內不合我張家區志欲別圖全請公親陳文廟翁施天送翁二位老爺駕臨將恒美公司恒美火絞生理全盤秉公核算就戊申年十二日三十日截止所有張家區應得本利銀至本年閏二月廿九日當公親面前收訖名下股份批明一概抽出注消以後恒美公司恒美火絞生理得失與我張家區無涉至於恒美公司恒美火絞從前有與本坡外埠來往賬項以及押借擔保滙對等欵一切歸與陳甲庚竹安公司承受理清不干我退股人張家區之事議此聲明免滋後論此佈

宣統元年三月初一日　退股人張家區告白

輪船啟行○啟者本
公司之毛里求輪船定于西四
月二十四號禮拜六卽華三月
初五日開行 查加勝堅輪船
定于廿八、拜三初九日開行
又家牙勝輪船定于西五月一
號禮拜六卽華三月十二日開行
又士蘭輪船定于西五月五
號禮拜三卽華三月十六日開行
禮蘭船定于西五月八號拜
六卽華三月十九日開行日
才坡前往丁加勞 美述
峇左吉蘭丹 峇眉 萬拿
壓 南扶敏 勞余黎 八打
尼 亂峇 霹義勝 六坤
郎宣 高門沙 占本 綠咯
等處此佈
光緒三十三年正月初六日
伊榮紗布公司謹啟

士禮士標牛乳

啟者此標之牛乳經由國家選用于醫院而視爲貴重之物此標牛乳共有三欵 諸君有欲寄沽者請赴下列之行店如欲採購大宗者可赴惹直禮咨及子有限公司爲盼 牛乳計分三欵 第一欵純牛酪 第二欵淨牛乳膏 第三欵和糖

牛乳膏此欵牛乳膏第一精良從來未寄有人販運到叻及買純乳酪于鋪內而不和他項藥料如此則以此欵牛乳而使孩童及壯者飲之最爲有益而小孩用此牛乳他日長成身軀強壯天下上等之罐頭牛乳爲數無幾諸君欲買請到下列之行店可也

安樂公司 源振豐
永和成 衣勿南沙公司 義順公司 濟公司 廣仁興
廣南生 金昌公司

英一千九百零九年三月三十號

SCOTT'S EMULSION

慈母可以安心

千九百零五年十月十九號路頭敦士打佑道一百九十九號門牌兒付來證書於小女爲嬰兒中之最衰弱將出牙時屢受抽筋之症危幾喪命常以爲不可養育所服藥石全然無功後試司各脫滋補乳白鱉魚肝油現變一強壯小孩兒矣余等深信他今日之強壯乃托賴上帝得司各脫白鱉魚肝油之功他常多取食焉

比加諾

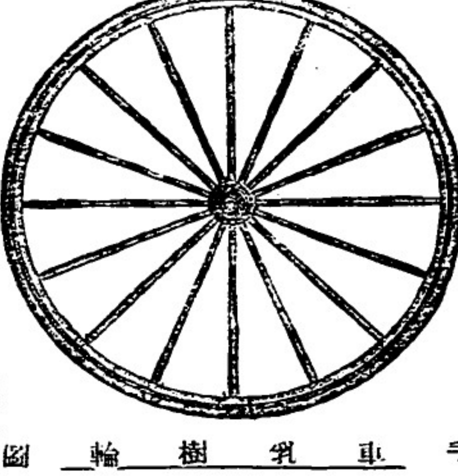
何以得治緣由

上等雜科田鱉魚肝油爲天下藥料之至良品也所以司各脫魚油不計其價高昂仍不用別樣魚油一定有益且加以司各脫妙法將油製成幼質使小孩至弱胃力亦可易於消化倘認眞包上有漁人負魚標號然後採買者方得上言各樣功效倘買別家魚油儘可先決爲無益奉勸父母者一知其子女性命妨碍則不冒險而應採買司各脫滋補乳白鱉魚肝油試觀爾之子女同否比加女之好食此油也

THE STRAITS CYCLE & MOTOR Co., Ltd.
15, BATTERY ROAD, SINGAPORE.

哥里恕手車輪

此款車輪比之他欵車輪用至兩倍之久係用頂上樹乳及製于英國



手車乳樹輪圖

此欵之車輪可以用至多年并未加添每對定價銀四十大元其値甚廉此佈

英一千九百零八年十一月四號

（新嘉坡土庫街門牌十五號）（實得力機器車有限公司）

暹羅輪船有限公司告白 〇啟者本公司每一禮拜內有船兩次開赴東方若逢拜三及拜六日午船由本坡啟行茲定西本月十號展輪前往網咯及沿途各埠 諸君有欲附貨搭客者請赴本公司在叻之代理人伊亞紗德有限公司相商可也此佈

英一千九百零九年四月七號 代理人伊亞紗德有限公司代啟

有屋招租 〇啟者有屋一間坐落武吉智嗎律門牌二百六十三號名曰甚呂拿里甚近華影沙都之差館 諸君租得可以修理租與甚賺有欲租賃者請到尼亞呂買拿實得力門牌一號向亞舍洵面商可也此佈

宣統元年二月十九日 亞舍洵謹啟

輪船啟行告白 〇啟者萬乘盛輪船及嗎也輪船常川往來本坡 文島 巨港 諸君有欲寄貨搭購船單者請到本代理人瑞盛公司相商可也此佈

英一千九百零九年三月十一號

代理人羅橋申律門牌廿八號瑞盛公司謹啟

跌打內傷

跌打損傷之症無時不有然傷有輕重之分故用藥亦有內外之別傷輕者痛在皮面重者痛入筋骨亟宜早治以免症深難治也大凡跌打之症如皮膚未破者急用外搽止痛虎骨膏以療患處立時瘀血輪活則痛止其腫亦銷此膏乃治跌打第一蟲方見效最速如痛入骨髓則須兼食內食之庄汁痛虎骨膏以運其血倘能外塗內食則不論何種跌傷打傷均能取效有人受傷三年之久其痛時愈時發後食三樽虎骨膏並外搽二樽現已全愈雖天氣不和其症不發可見虎骨膏之功非尋常之藥可比也

內食之庄重十兩價一元 外搽之庄大一元小五角

新嘉坡代售處

老爺宮口萬山棧寶號

大馬路中法大藥房

牛車水中和堂

戲園街柯蔭生先生

小坡大馬路柯蓬元牙科醫生

源順街慈濟藥房 孟嘉大藥房

小坡二馬路福誠軒寶號 外埠代售處 巴生復生堂寶號

吉隆坡古路口文杏堂 芙蓉內南聞進公司 咄叻怡保英國藥房

考授英國煉藥化學執照福建廈門盧詩如監製 總代售處新嘉坡孟嘉大藥房

英一千九百零七年十月廿九號

廈門 同泰參行監製眉壽堂參茸佐元酒廣告

文明世界人競優强體質不充筋力不壯則無以奮精神而圖事業此近世衛生家於日用飲食之中求簡便養生之法所以有蒸釀液汁酒漿也本行搜求秘方詳加研究監製眉壽堂參茸佐元酒從中加重參茸佐以純良藥品配製咸宜功用玄妙即身軀素健之人常飲此酒亦可充長精神滋補氣血洵衛生家不可多得之良品也本行在廈門廟後街開張參行自監製以來配銷各埠中外久已馳名自問頗可信心用敢發諸廣告謹將此酒主治各症并外洋各號代理發售列後 諸君光顧者請認本行福祿壽商標為記庶不致悞

茲將參茸佐元藥酒主治各症列上

一治水土不服 一治筋骨疼痛 一治陰虛陽虛 一治心胃氣痛

一治氣血衰弱 一治肢體麻木 一治婦人白帶 一治脾胃衰弱

一治五勞七傷 一治精冷陽痿 一治手足瘋濕 一治水積鬱脹

附列南洋各埠代理發售處

暹羅 陳泰源 香港 德記洋行 石叻 德發行 三寶壠

成林堂 檳榔嶼 杏春堂 小呂宋 梁泉行 四里末 美南棧

宏源棧 峇冧陵 允昌棧 嗎辰 萬興行 望加錫 泉裕行

坤甸 錦順昌 井里汶 義裕行 宋卡 吳源泰 炳記行

光緒三十四年九月初六日 同泰參行謹啟

占勿倫咳嗽藥 〇此藥能治咳嗽 傷風 哮喘 各種喉症心症 切勿忘却以為咳嗽并非危症蓋因咳嗽能發現肺熱及嗽血吐血之症 占勿倫咳嗽藥可以消除患要能治喘痛之症及消除大聲咳嗽能救喉中血積而使咳嗽通順以便晚上安眠 占勿倫咳嗽藥并無鴉片在內係用草木製成

各處均能購買 小罇五角 大罇一員

大英一千九百零八年四月二十一號

11

頂上法國酒白製谷武

保家頂上法國酒

啟者本公司不惜重資專辦法國正庄上品酒製自谷武來坡發售
此庄之標名喚莫寔德公司酒味醇厚價亦相宜本坡各大脾酒店
不論多有發兌外埠亦已暢銷日見其廣　諸君欲買者請　移玉

莫寶德公司

至本公司內採購不誤　註明本坡各大脾酒店發售此庄之酒

恒興號　錦昌號　啟昌號　錦興號　德發號　上裕號　錦華號

芳安號　恒德號　怡興公司　廣仁興

大英一千九百拾七年八月廿六號

莫寔德公司謹啟

叻報坿張　第二

大清宣統元年己酉
三月初五日禮拜六
隨報派送不取分文

政界以查賬規則照會公司　○粵路查賬經股東舉定孫鳳樓等十名查賬規則現經李提胡藩王總辦電稟張督辦大臣覽稟請張督現張督批出候督辦大臣批示遵辦李提等當即議定派徐丞德葆鄧直牧焯森施丞樑李令在杓赴公司會同孫鳳樓等詳查已照會路公司茲將規則十條列下（甲）總收支所現存銀倉現銀共有若干逐年日用總散簿籍並各處合同憑單及各處收據均應一律調查分門別款以散合總詳細核算明晰（乙）公司存放省港佛山各商號銀兩約有百餘家之多或長期或短期或按月長短收付某號每月生息若干以幾釐伸算須先調查公司來往銀摺長短期揭單向各號驗明來往月日數目利息數目多寡訖是否相符到期能否應付（丙）粵省來往銀兩可分港單成元毫子三種公司出入款項及總收支所逐年沽出沽入港單成元毫子並還洋款金元小票價値應分別詳載查此項出入銀水爲數頗鉅且時價漲落不同某款係何月何日何價沽出應得回銀水若干某款係何月何日何價沽入應補出銀水若干此項港單成元究係何項所用除支銷外現存港單成元若干應將出入流水詳細調查核算明晰（丁）工程處所購機器車輛物料等件是否合用各項物件是否結實與所訂合同內數目及各項名目是否相符經手何人現存物料共有若干某年某月某日用若干用於何處出入物料部據並各項價値合同憑單均應逐款詳細調查（戊）查購買外洋物料向有九五回扣工程處所購外洋物料是否有此用錢如有此項用錢是否列入收款抑則有登載亦須詳細調查（己）路上每段共需工料若干某段係何人承攬每段成攬有幾人所用器械以及土石各項物料是否在內或向工程處備價領用應將承攬人姓名並攬字及領款領料部據調齊詳細清查（庚）購地局自接收後所購之地共若干畝已成之路購地若干畝未成之路購若干畝由某處起至某處止每畝値若干村落地名係何縣所屬買主姓氏中保何人稅契糧串交價領價字據并補給青苗樹木遷葬等費均應按照逐日進支流水逐段逐款詳細調查（辛）車務處行車賣票運貨搭客每月每日若干並買煤置機等款均應詳細調查（壬）公司總收支所總工程處各段工程處車務處總購地局各段購地分局各車站員司工匠勇丁花名雜役人等月支薪金及各項雜用賬簿所僱洋人訂立合同是否稟部有案查明某職因何而設雜項因何而用某人爲誰所荐薪金爲誰所定有無領字收據何月日到公司處所如有開除因何事由何日銷去應須詳細調查（癸）公司各項支款總協理是否簽字請章董事局允認之款總協理有無駁詰之權均須詳細調查以上所擬查賬總綱查賬規條如有未盡事宜隨時商定稟候督辦大臣粵督憲核明增入

外交

上海紳民暨旅滬各紳商電外部文　○（爲阻止推廣租界）英使要求推廣公共租界業由上海紳商電請力拒今日滬上開會見新聞報載有英使許舉華董二員以爲嘗試查工部局董事之權實操縱於西人之手雖舉少數華董無補萬一而目前所議推廣之地適當滬甯鐵路之起點爲全省主權關繫亦爲全國利害關繫非堅持到底後患甚巨務請大部始終力爭以保主權而慰衆望除具呈外合亟電聞上海紳民暨旅滬各省紳商等稟

編纂商法之預備 ○朱部郎汝珍函致上海商會畧謂鄙人承修律大臣奏派前來調查商習慣爲編纂吾國商法之資料自維才力短綆深懼弗勝然此事大有關係於吾國商業之前途不能不勉竭維吾國商業發達遠在埃及腓尼基亞之前東南瀕海交通利便民性活潑國外貿易日見增加尤占世界商業重要之地位近以商戰劇烈他人常立於主動爲經濟之強者吾國每立於被動爲經濟之弱者其中原因雖甚複雜而主要所在則由下無商學以相研究上無商法以爲保護徒藉天然能力與之較勝可恃而不可恃也此不獨吾國爲然即歐洲中古時期亦祇有商業團體無所謂商法今觀吾國行商皆有同業規條及團體所集恢能自爲裁判擴而充之即吾國商法之泉源惟是茲事體大審擇至難蓋商法含有世界性質各國大抵從同然亦因夫國民經濟之程度及事之習慣往往離而獨異吾國地大物博商事尤極繁瑣今編制商法不取裁外國則反失從同之傾向徒取裁外國不與吾國習慣相應恐又不利於推行查憲政編查館奏定逐年籌備事宜商法一項應於本年編定不能不速事調查顧期限短迫又乏經驗深懼疏舛致負任託尚賴貴商會諸君時賜論議俾得有所析衷本館擬出問題請逐一答復

諧談

抵罵 ○夫人必自必侮．而後人侮之、諺曰、禍福無不自己求之者、可見天下事、必也相因以成、非偶然也、有某甲者、姑勿論其素行奚若、自有公評．第彼昨忽于廣衆中、頓形悻悻、宣于衆曰、余此時際若寒蟬、任諸君之笑罵、亦斷不反對矣、衆以爲異、甲曰、不特此也、余且欲招罵、乙曰、招告余聞之矣、招罵則未之前聞也、爾豈已其人性、甘如烏之反舌耶、抑殆所謂噤口痾耶、甲猶欲有言、忽一人止之曰、少安毋躁、願貢片言、夫交際上所憑者理耳、物必自腐而後蟲生、我無可罵之道、雖招罵其誰罵之、我有可罵之道、豈待余招、揆諸招告、有同情焉、君何勿三思、而徒欲以罵止罵爲哉、甲頓悟、忒忒成鄉愿矣、　仲

抵打 ○吳俗婦女、每遇除日、多焚百解錢、及紙靴紙傘、拜禱百解星君、並買紙剪金銀掌在社壇旁、向地打撻、以冀打散小人口舌、其三姑六婆、及鵝婦等、且於夜間、或在門外、或在十字街口、以爛鞋打地、呪稱將所有小人、打到口低舌軟、習相沿成例、不以爲異也、一日百解星君、因此一事、飭傳各小人、訊以何故妄造口舌、小人等稟訴、星君明見、小的等於人間小事、雖或有時饒舌、惟世間婦女、不查究根底、造舌者究係何人、亂在社前巷尾、逢著便打、有時遇著人家有錢的婦女、撻以金銀巴掌、已甚痛楚、然尚算沾著些小金錢銀錢、若値惡婦虔婆、以鞋底亂撻、其痛苦尤不可言狀、小的曾被一惡婦、以獨脚爛鞋撻打、又痛又臭、更所難堪、懇求星君、告知世間婦女、如未查明造舌之人、幸勿亂打、則感恩不淺、星君曰、爾等無不抵打之人、還嘵嘵置辨、可惡之極、即飭差役、將小人等口舌細驗、驗得各小人、皆係三口、兼有兩舌、星君益怒、令將小人等押入拔舌地獄、小人喊求開恩、有一書吏、爲之緩頰、稟知星君曰小人造舌、自古以來、亦所不免、成周盛世、猶賦青蠅之詩、此等小事、不必深究、以不理理之而已、星君亦以爲然、遂將小人行盡逐去、

諧文

嫖界新章 ○財色二字、一樣並重、獵艷者欲得其色、當娼者欲得其財、此屹然對峙之機局也、如徒愛其財、而了無所得、則不比虛擲、且受人欺、殊覺不値、故擬新章如左、

一議凡宴客者、不准迫寫花籌、如恐寂寞、則由東家代叫代給、

一議不准寫現鈔票、因素不相洽、殊無趣味、少坐即去、將近散席、然後復來、兀坐不行、好似素道模樣、是謂以錢買債、看得妓女較重、自待甚輕、

一議使之侑觴、須名稱其實、宜挨次對飲、始爲盡歡、其有量不能容者、則深淺自便、惟不得作難、似恐驚動酒杯、

一議凡係出毛巾之老契、自必彼此愛悦、一則不忍分開、既已珊珊而來、自應終局不去、倘有違背、則罰作東道一次、如嫌受累、抑勢所不能、則將毛巾擱起、勿留擺檯頭、勿飭下欄扭抹、是亦免座客之無熟相知者、相形見拙也、

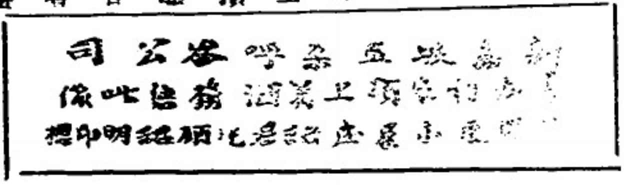
一議陪酒之費、既白白耗去一元、胡不妨鬧皖之娼規、凡妓女到座後、即唱曲、唱畢即陪飲、必終席始行、臨行必謝賞、而所費不過四元、僅多四份三耳、樂得陶情、樂得頂架、勝於既有外賞、又發廳賬多矣、

一議志在行樂、則必無受苦而後可也、乃每有酒闌人散、而寒雨紛霏、投宿無方

利南商有限公司告白

本公司所沽之正金鐘標久已通行已蒙諸君所共鑒不意此酒滑流過盛奸商志圖射利以致魚目混珠不分美惡而落中有吸然此等假冒酒者爲害甚大本公司不得不將此中詳細佈衆週知免受棍徒之害此不但本公司之益亦諸君同支之益也故有所

近來竟有棍徒假冒本公司正金鐘標其餘酒之物本公司之款式少有不但受害其深而本公司所沽之正金鐘標不惜工本係以頂上貨料釀成以故皆飲此酒者皆知其益遠近馳名而棍徒假冒酒之氣味難同損



今大衆沽其所沽之價比之本公司所賣本公司所運到正金鐘標其標頭經已向政府註冊片有假冒此標者本公司定向公堂控究凡欲實知有欲購本公司正金鐘標者務必祈細認勿爲假貨所誤凡者本公司正金鐘標有所爲標頭爲據茲將標頭三式附刊報中以免誤認徒此佈聞

大英一千九百零七年二月二十一號

利南□有限公司謹啟

JOHN LITTLE & Co., Limited.

代理頂上牛乳告白

啟者本公司專權代理海關標頭之牛乳此標牛乳在于市上乃係頂上之品礁中牛乳因爲無[illegible]一壞者故時常可靠諸君欲購大宗者可到本公司內面商價值特此佈聞

英一千九百零八

年十一月三十號

新嘉坡代理人然

堅直有限公司啟

宣統元年三月初五日叻報館刊

各埠輪船入口

羅多賴輪船	由檳榔嶼起程	約初六日到		德利源
福興輪船	由峇眼起程	約初六日到		金福和
萬豐隆輪船	由暹羅起程	約初六日到		萬豐號
勝武輪船	由納閩起程	約初六日到		明嗎也洋行
施鴨加輪船	由香港起程	約初六日到		巴智申洋行
順安輪船	由泗水起程	約初六日到		順源棧
仰盛輪船	由三寶壠起程	約初七日到		協榮茂
基士那輪船	由吉寵起程	約初七日到		莫實得洋行
利壽士輪船	由英國起程	約初七日到	往香港上海日本	棉示必洋行
日理輪船	由網咯起程	約初七日到		明嗎也洋行
司馬師輪船	由海口起程	約初七日到		明嗎也洋行
來知寧輪船	由加里吉打起程	約初七日到		巴智申洋行
南卑九士輪船	由加勝巴起程	約初七日到		遮日的利士
雙安輪船	由仰光起程	約初八日到	往香港廈門汕頭	德利源
元裕盛輪船	由網咯起程	約初八日到		裕盛棧
梭勝碼磘輪船	由倫敦起程	約初八日到	往香港日本	巴智申洋行
福生輪船	由香港起程	約九初日到		莫實得洋行
依士勝里吧冷船	由峇施羅那起程	約初十到		峇羅

輪船開行

日裡	南卑尤士船	初七日	上午七點	遮旦弟利士
安南	海防輪船	初七日	午十一點	法國
英得宜里	永興輪船	初七日	下午一點	安和號
麻六甲	慶生輪船	初七日	下午一點	新英泰
暨宜			又	又
石碼丁宜	萬順輪船	初七日	下午一點	永裕興
望加麗	峇眼		又	又
蔴坡	海南輪船	初七日	下午二點	順局公司
麻六甲			又	又
麻六甲	白蠟輪船	初七日	下午三點	實得力公司
芙蓉	吉寵大白蠟		又	又
檳榔嶼	真美輪船	初七日	下午三點	棉示必洋行
日里			又	又
彭亨	流美輪船	初七日	下午四點	謙益號
北干	關丹吉關丹	大年		又
網咯	青島輪船	初七日	下午四點	明馬也洋行
檳榔嶼	昔士打輪船	初七日	午十一點	德利源
香港	來知寧輪船	初八日	上午七點	巴智申洋行
寶勝越	勝惹實勝越船	初八日	上午八點	順昌號
吉寵	羅多賴輪船	初八日	下午一點	德利源
檳榔嶼			又	又
加勝巴	福榮源輪船	初八日	下午三點	協榮茂
井里汶	三寶壠		又	又
香港	雙安輪船	初八日	下午三點	德利源
廈門	汕頭		又	又
檳榔嶼	施鴨加輪船	初八日	下午三點	巴智申洋行
加里吉打			又	又
香港	吧丹輪船	初八日	下午三點	巴智申洋行
上海	日本		又	又
麻六甲	檳榔輪船	初八日	下午三點	實得力公司
芙蓉	吉寵		又	又

〇前途來電云 德國正郵船一艘於本月初二日由香港啟程來叻定於本月初六日禮拜即能抵叻上落客貨訖即展輪開往 歐洲 等處

GUTHRIE & Co. Limited,

牙直里有限公司告白

吊山標

蜜酒

蜜酒

新嘉坡牙直里有限公司謹白

埃惹勝之三品酒此標之
酒銷流于華人各大公館
甚及多著名商人所購飲

英一千九百零九年正月一號

新嘉坡牙直里有限公司謹啟

本坡初四日各貨的確行情

貨名	行情	價格
錫	出價	六十七元六角二五
叻烏椒	賣出	十一元五角
○實勝越白椒	出價	十八元五角
浮羅勝越白椒	賣出	十九元一角
	又	十九元
山口洋	出價	十九元二角半
三發	又	十九元
勿里洞	出價	十九元五角
文島	無賣出	
廖內	又	
○叻甘蜜	賣出	九元一角
麻六甲	賣出	九元二角半
實勝越	出價	八元二角半
四角一號未揀	賣出	十二元九角半
壓一號	出價	十三元
爪亞一號	又	十四元
○碩莪粉		
叻一號	賣出	三元零四占
二號	出價	一元二角
下等（冬粉）	無賣出	
實勝越一號	出價	二元九角半
寔勝越二號	出價	一元一角半
坤甸下等	無賣出	
廉芒	出價	二元九角二五
納閩	又	二元九角
○安汶坡丁香	出價	二十三元
○安汶坡荖花	又	六十四元
少荖花	無賣出	
○荖椰只		
每綵八十粒	出價	二十三元七角半
每綵白一粒	賣出	十七元七角半
在殼	出價	十二元七角半
○巴東廿文烟	無賣出	
○巨港廿文烟	又	
○樹乳		
雜軟十蘇一號	又	
雜軟又二號	又	
雜軟又三號	又	
雜軟又四號	又	
雜軟挨第一號	又	
實勝越日落洞	出價	六元五角
坤甸日落洞	無賣出	
巨港日落洞	又	
納閩日落洞	出價	六元五角
○暹羅紫梗	無賣出	
○暹羅水牛皮	又	

貨名	行情
○碩莪粒	
麻六甲上中碩莪粒	出價
麻六甲中碩莪粒	又
麻六甲上小碩莪粒	出價
麻六甲小	又
上幼丕	又
麻六甲幼丕	出價
檳城中碩莪粒	無賣出
檳城小碩莪粒	又
來味連羔丕	出價
呇厘羔丕	又
○椰肉呇饍	又
坤甸	賣出
加冧	又
浮羅	又
牛郎礁老（深水地）	無賣出
簡仔底（深水地）	又
巴東	又
勿里洞	又
三發	又
山口洋	又
仙那簡	又
浮羅株朶（善丹鳳舞灣）	又
吉蘭丹	賣出
什碎	賣出
玏葛坡	無賣出
○籐 浮羅勝越	賣出
	又
高抵吧加蘇丹	無賣出
	又
高抵巴加	又
	又
	又
勿羅吧加	又
武容	又
泗久荔壠（高底粗籐）	又
泗久荔壠（巴西粗籐）	無賣出
巴西巴加	賣出
	又
巨港白籐	無賣出
巨港紅籐	又
關浙馬辰（舞有）	無賣出
關浙馬辰（三栢）	無賣出
惹寶敦（寔牙）	又
高抵耶合	又

八元
七角半
二角半
元一角
六元
元八角
十四元
十七元
元九角
元四角
元八角
元七角
元角半
元七角
角半
元五角
十六元
元五角

即日行情

坤甸（寔才武老）燕 賣出
實勝越粗條 無賣出
○魚標（長） 出價 二百十元
○魚標（圓） 又 一百六十元
○貓耜土油 三元七角半
日標 二元七角
大鎖每箱 三元零五占
烟土一箱 七百三十元
錫 出價 六十七元七角半
叻汁蜜 賣出 九元
又 九元一角二五
叻烏椒 出價 十一元二角半
叻碩莪粉一號 出價 三元零二占
寔勝越碩莪粉 無賣出
實勝越白椒 出價 十八元五角
吊金 每擔 六十四元八角

滙票行情

金盾 每個 八元五角七占
印度盾 一百元兌 一百七十五盾半
爪亞盾 一百元兌 一百四十[illegible]盾
匯香港 銀行現銀票一百元銀行貼出 廿二元七角半
商人三十日期銀票一百元銀行貼出 廿四元七角半
匯廈門 銀行現銀票一百元銀行貼出 廿四元七角半
商人三十日期銀票一百元銀行貼出 廿六元七角半
匯安南 銀行現銀票一百元貼出 十七元
商人三十日期票 十九元
匯暹羅 銀行現銀票一百銖值 六十五元二角半
商人三十日期票 六十七元二角半
匯小呂宋 銀行現銀票一百元值 一百十四元七九
商人三十日期票 一百十六元七五
匯加勝巴 銀行現銀票一百元值 一百三十九盾七五
商人三十日期票 一百四十一盾七九
匯泗里末 銀行現銀票一百元值 一百三十九盾七五
商人三十日期票 一百四十[illegible]盾七五
三寶壠 銀行現銀票一百元值 一百三十九盾半
商人三十日期票 一百四十一盾半
匯望加錫 銀行現銀票一百元值 一百三十九盾二五
商人三十日期票 一百四十一盾二五
匯仰光 銀行現銀票一百元值 一百七十四盾
商人三十日期票 一百七十六盾
匯加里吉打 銀行現銀票一百盾值 一百七十四盾一二五
商人三十日期票 一百七十六盾一二五
匯上海 銀行現銀票一百元值 九十七兩
商人三十日期票 九十九兩

錫蘭可倫布裘利安士君玉照

自遭腦衰胃弱睡不安嘗如何爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈

人若手顫不穩乃爲腦筋失去功用之故輕忽不治危險特甚於此有得力之保證書證明是症所急要之方法即韋廉士大醫生紅色補丸是也

手指抖顫不能穩持此係腦筋衰弱之朕兆決可無疑也若輕忽而不急治則後患當更無窮凡患是症者覺有無任之輭弱稍用微力困疲不堪始則胃口失調身體消瘦性情急燥食不消化善愁多煩脊骨刺痛等症由漸而起繼則腦筋全體脫力竟成爲痿癱之症矣韋廉士大醫生紅色補丸爲天下所公認補腦之聖藥迄今已歷二十餘年曾治愈凡患腦筋之疾者不下數千萬人即瘋癱中所最難醫之疾如脊腦瘓癱一症亦嘗爲其所治愈焉試觀下文所載有患腦筋衰弱之症而爲韋廉士大醫生紅色補丸所立愈之一案患是症者即裘利安士君爲錫蘭可倫布漢特生茶機之夥友也　裘君云二年前余因患腦筋衰弱之症胃不消化睡不安寧胃部及胃四週慘痛難堪每食無味氣逆不勻口常發苦時吐唾沫斯時欲睡而不能睡甚余終夜不得安眠偶或假寐突然驚寤恍自高山墜入萬丈深溪醒時則仍在床中而全體腦筋發顫異常矣余性喜音樂善理胡琴因專心於音樂中常往音樂社試演其技嗣以身體不佳致失半時所真胡琴之樂蓋余全體腦筋失調使胡琴不能穩置肩上手指發顫弦弓不克穩持也余身如此衰弱只得辭離執司而就養病之處以冀身體復原嗚呼咏不知此計仍不能如在可倫布三醫診之時稍減余疾覺去時與歸時有病體依然如故也適有友人薦余試服韋廉士大醫生紅色補丸據云有某友亦患如余之疾曾服是丸而獲痊者余遂購數瓶服之一兩未竟大有轉機三瓶之後克奏全功余欲深知永久之全愈故接連服之直至六瓶此在一年半前之事也從此身體康健自可再理音樂所用樂器不覺費力胃口日增夜睡安寧矣〇數月前承裘利安士君惠寄保證書茲久惠寄小像許刊報端以表病愈時康健之容焉　在此二十年中有諸多保證書證明韋廉士大醫生紅色補丸皆醫治幾千萬人所患各症

即如　胃不消化　肚腹積滯　肝經失調　頭顱疼痛　身體衰弱
少年斲喪　腦失功用　風溼　骨痛　接痛　左癱右瘓　腳
衛心　山林瘴氣　乾溼癱癩　皮膚各症　發熱病後　紅白痢
疾　以及感冒風寒等症是也　其最大之名恐即醫治婦科各症爲

全球馳傳頌而皆知之聖藥也　中國各處商店藥局凡有售西藥處均有代售或直向上海九江路B字第八號韋廉士醫生總藥局總發行處購買亦可　價銀每六樽大洋八元　每一樽大洋一元五角　遠近郵費一律不取　或往星嘉坡海邊第一皮吊橋腳韋廉士總濟生藥局購買亦可　每六樽價銀七大元　每一樽一元二角半　寄往外埠遠近郵費一律不取

嗎根代望即有利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行批准共備本銀一百五十萬磅　取定本銀一百一十二萬五千磅　已收本銀五十六萬二千五百磅　儲餘積項共有二十五萬磅　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年限期者以四八仙半息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙算　來往短期數則以二八仙按日計算凡屬本銀行應爲之生理本銀行均可承應　諸君光顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百零九年亦不里月十六號

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒卜士嗎謹啟

WAH SANG.

PHOTOGRAPHERS

Developing and Printing

PHOTOS ENLARGEMENT.

AT

MODERATE PRICE.

No. 15, High Street,

SINGAPORE.

華生影相放大新張廣告

啟者本主人攷究泰西光學已歷多年復得眞傳素于影相一道維妙維肖茲特在于大葛街門牌十五號創設華生影相生理置備中西男女老少各種趨時冠服椅桌以俟　貴客光臨所影之相加多放大至七十寸而大小咸宜點景華美價從廉取藉播微名茲際新張特此佈告

宣統元年閏二月廿三日

華生影相主人謹啟

茶煙廣告

敬啟者敝號開設松栢街門牌拾號拾壹號經營有年包辦裕和祥三十五斤庄銀針茶二十八斤庄子口茶二兩庄包種茶一百四十包半斤庄賴泰和紅煙二百包庄張長盛絲煙近年以來特委妥伴親自揀選頂上物料其貨之精良價之公平爲市上同胞久仰之第一也近聞有無恥之徒胆敢假冒賴泰和老舖紅煙私運來叻希圖射利倘有　親朋能知其人住址前來報明拿獲定案後即謝花紅銀二百大元　諸君光顧請移玉至本號面商若在各號零買須認明有敝號選庄及有內票鐵板印票庶不致悮

宣統元年已酉二月廿九日

松栢街萬裕祥周關記仝啟

電車票冊發售告白

啟者本公司所製之車票冊可以附搭本公司之電車現在麥堅西律本公司寫字樓發售每冊三十七頁每頁價值三占然而本公司每冊價值祇收一元以便各客附搭本公司之電車者可以省去十巴仙　諸君來購此冊者本公司祇收銀票及銀員不收小盾及銅仙而此冊由購得之日起可以用至兩月爲止客若登車祇將此冊示知收車票人便易車票更形簡便特此佈　聞

大英一千九百零六年六月二十二號

新嘉坡電車有限公司司理牙人烈臨啟

正法國萬蘭池酒

正風車標萬蘭池酒

WINDMILL BRAND Y.

啟者本公司通佈諸君知悉此標萬蘭池酒係在法國釀成以及入樽乃係法國萬蘭池酒在于坡中第一暢消之酒諸君欲購此酒必須注意幸勿悞購假標爲禱此酒每樽價銀一元各處酒店均有發售

宣統元年閏二月廿六日

錦興公司謹啟

雙狗標爲記

此標萬蘭池酒係由名醫所推許一經嘗試必然喜悅

雙狗標爲記

雙狗標爲記

可保此標萬蘭池酒全用菩提子製成

每樽價銀一元二角半在于市上其值最廉因爲本

公司欲將此標之酒在坡銷流以供衆人一試

茲將沽賣此酒之店名列下

成發號　泰昌號　榮德和　振源興　清公司　廣裕隆　和昌號　錦昌號　恒興號　錦興號

企公牛乳天下馳名告白

本廠造製牛乳歷有年所為香味第一色白而潔味甚香濃得化學之新數實無上之妙品老年服之可以返童幼年服之可能強壯銷數之廣英國為最日本香港新嘉坡印度南花旗舊金山澳門等處每年能銷五百萬箱亦可謂盛矣強矣富此中國力強戒烟社會林立若以此乳服

不但身體強壯可登衛生而體操

諸君尤宜時服精神百之增於國於身稗益不淺鴻顧

諸君嘗請試之諒信言不虛謬也

西一千九百零八年三月廿七號

企公牛乳公司主人謹白